



AVIS DE CONVOCATION – NOTICE OF MEETING

EN CONFORMITÉ AVEC L'ARTICLE 152 DU CODE MUNICIPAL, AVIS QU'UNE ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL EST CONVOQUÉE PAR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL PAR INTÉRIM.

IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 152 OF THE MUNICIPAL CODE, NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT A SPECIAL MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL IS HEREBY CONVENED BY THE ACTING DIRECTOR GENERAL.

Endroit / Place : Hôtel de ville de Pontiac/ *Pontiac Town Hall*

Date : LE 18 AOÛT 2015/ *AUGUST 18, 2015*

Heure/Time : **19h00 / 7:00 p.m.**

ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. Parole au public et questions / *Floor to the public and question period*
2. Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the agenda*
3. Réparation urgente du débarcadère à Quyon / *Urgent repairs to the wharf landing in Quyon*
4. Lancement d'appel d'offres – surveillance des travaux et contrôle de qualité - réfection du chemin de la Montagne / *Call for tenders – supervision and lab testing – repairs to de la Montagne road*
5. Lancement d'appel d'offres – inspection télévisée des conduites d'égouts – secteur Quyon (plan d'intervention) / *Call for tenders – CCTV inspection of sewer lines – Quyon area (contingency plan)*
6. Période de question du public / *Public question period*
7. Levée de l'assemblée / *Closing of the meeting*

Benedikt Kuhn

Directeur général par intérim / *Acting Director General*